

ZONDAG 27 JUNI 2021
-5^e zondag na Pinksteren-
Voorganger: ds. Marja Flipse
Ouderling: André Suurmond
Organist: Geerten van de Wetering
Zondagskind: Julia
m.m.v.
Residentie Bachorkest
leden van het Residentie Bachkoor
Cécile van de Sant - alt
Dirigent - Jos Vermunt

In deze dienst zal klinken de cantate 'Vernügte Ruh, beliebte Seelenlust' BWV 170 van J.S.Bach

Bij de kinderdienst:

'Zalige rust'...waar vind je die? Misschien als je vakantie hebt, of als je een dagje heerlijk naar zee gaat. Even weg uit de drukte van alledag. Op de kinderpagina's van deze zondag kun je lezen hoe de profeet Jesaja zich een wereld voorstelt waarin je niet op vakantie hoeft om rust en vrede te vinden. Het is er altijd zalig. Zou zo'n wereld kunnen bestaan, denk je? Wat is daarvoor nodig?

Het is vanaf nu toegestaan om als gemeente zowel het ordinarium als de liederen te zingen.

ORGELSPEL
Praeludium in C (BWV 545)

J.S. Bach

BEGROETING

-de kaarsen worden aangestoken-

STILTE

BEMOEDIGING

V: Onze hulp is in de naam van de Heer,
G: die he - mel en aar - de ge - maakt heeft
V: die trouw houdt tot in eeu - wig - heid,
G: en niet laat va - ren de wer - ken van zijn han - den

-gemeente gaat staan-

INTROÏTUS: LB 103c: 1, 3, 4 en 5

Tekst: Henry Francis Lyte – ‘Praise my soul, the King of heaven’

Melodie: John Goss

Vertaling: Willem Barnard

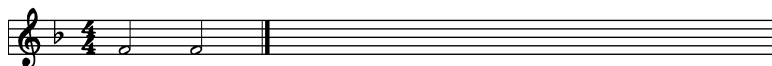
-gemeente knielt of gaat zitten-

GEBED OM ONTFERMING

Na het "...zo bidden wij U" van de voorganger antwoordt de gemeente met:

G: Heer - ont - ferm - U, Chris tus ont - ferm U,
Heer - - ont - ferm U.

V.: God schenke ons vergeving, bevrijding, vertrouwen en hernieuwde toewijding, door Jezus Christus, onze Heer.



G: A - men

-gemeente gaat staan-

LOFLIED: LB 611: 1, 3 en 4

Tekst: Sytze de Vries

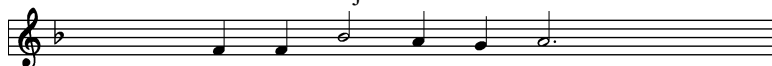
Melodie : Willem Vogel

-gemeente gaat zitten, de kinderen gaan naar hun eigen ruimte-

GEBEDSGROET



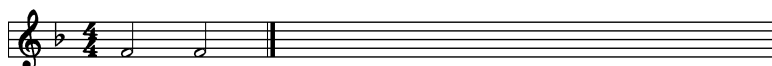
V.: De Heer zij met u.



G.: Ook met u zij de Heer.

GEBED

V. door Jezus Christus onze Heer



G: A - men.

SCHRIFTLEZING: Jesaja 11:1-10

LIED: LB 353: 1, 2 en 4

Tekst: Martien Postema

Melodie: Wim Dalm

SCHRIFTLEZING: Romeinen 6:2b-14

ORGELSPEL: Improvisatie

PREEK

CANTATE BWV 170 van J.S.Bach: 'Vergnügte Ruh, beliebte Seelenlust'

Aria (A)

Vergnügte Ruh, beliebte Seelenlust!
Dich kann man nicht bei Höllensünden,
wohl aber Himmelseintracht finden,
du stärkst allein die schwache Brust,
vergnügte Ruh, beliebte Seelenlust!
Drum sollen lauter Tugendgaben
in meinem Herzen Wohnung haben.

*Zalige rust, geliefde zielerust!
Men vindt jou niet bij zonden van de hel,
maar wel daar waar hemelse harmonie heerst;
jij alleen maakt het zwakke gemoed krachtig,
zalige rust, geliefde zielerust!
Daarom moeten louter gaven van deugd-
zaamheid in mijn hart wonen.*

Recitatief (A)

Die Welt, das Sündenhaus,
bricht nur in Höllenlieder aus
und sucht durch Haß und Neid
des Satans Bild an sich zu tragen.
Ihr Mund ist voller Ottergift,
der oft die Unschuld tödlich trifft,
und will allein von Racha, Racha sagen.
Gerechter Gott, wie weit
ist doch der Mensch von dir entfernet;
du liebst, jedoch sein Mund
macht Fluch und Feindschaft kund
und will den Nächsten nur mit Füßen
treten. Ach! diese Schuld ist schwerlich
zu verbeten.

*De wereld, dat huis van de zonde,
barst enkel uit in helse liederen
en streeft ernaar door haat en nijd
sprekend op de satan te lijken.
Haar mond is vol van addergif,
dat vaak onschuldigen dodelijk treft
en alleen 'racha' ['nietsnut'] wil roepen.
Rechtvaardige God, hoe ver
is toch de mens van U vervreemd;
Gij enkel liefde – maar zijn mond
braakt vloeken uit en vijandschap
en wil de naaste alleen maar vertrappen.
Ach! wie kan deze schuld met bidden delgen?*

Aria (A)

Wie jammern mich doch die verkehrten
Herzen, die dir, mein Gott, so sehr
zuwider sein; ich zittre recht und fühle
tausend Schmerzen, wenn sie sich nur an
Rach und Haß erfreun.
Gerechter Gott, was magst du doch
gedenken, wenn sie allein mit rechten
Satansränken dein scharfes Strafgebot so
frech verlacht!
Ach! ohne Zweifel hast du so gedacht:
Wie jammern mich doch die verkehrten
Herzen!

*Wat heb ik toch verdriet van die verdorven
harten, die U, mijn God, zozeer mishagen;
ik huiver heus en ik voel duizend pijnen,
wanneer zij zich enkel in wraak en haat
verlustigen.
Rechtvaardige God, wat moet er in U
omgaan, wanneer zij alleen maar met
ware satanslisten uw strikte geboden zo
grof bespotten!
Ach! ongetwijfeld hebt U gedacht:
Wat heb ik toch verdriet van die verdorven
harten!*

Recitatief (A)

Wer sollte sich demnach wohl hier zu
leben wünschen, wenn man nur Haß und
Ungemach vor seine Liebe sieht?
Doch, weil ich auch den Feind
wie meinen besten Freund
nach Gottes Vorschrift lieben soll,
so flieht mein Herze Zorn und Groll
und wünscht allein bei Gott zu leben,
der selbst die Liebe heißt.
Ach! eintrachtvoller Geist,
wenn wird er dir doch nur sein
Himmelszion geben?

*Wie zou daarom hier graag leven,
wanneer je enkel haat en tegenwerking ziet
als antwoord op Gods liefde?
Maar omdat ik ook mijn vijand
als was hij mijn beste vriend –
naar Gods verordening moet liefhebben,
ontvlucht mijn hart woede en wrok
en verlangt alleen bij God te leven,
die de Liefde zelve is.
Ach, ziel, vervuld van harmonie,
wanneer toch zal Hij jou zijn hemelse Sion
geven?*

Aria (A)

Mir ekelt mehr zu leben,
drum nimm mich, Jesu, hin.
Mir graut vor allen Sünden,
laß mich dies Wohnhaus finden,
wo selbst ich ruhig bin.

*Ik walg ervan nog langer te leven,
neem mij, Jezus, daarom weg.
Ik gruw van alle zonden,
laat mij deze woonstee vinden,
waar ik in rust kan leven.*

GEBEDSINTENTIES

-gemeente knielt of blijft zitten-

GEBEDEN - STIL GEBED - GEBED DES HEREN

Onze Vader die in de hemel zijt,
Uw naam worde geheiligd,
Uw koninkrijk kome,
Uw wil geschiede
op aarde zoals in de hemel.
Geef ons heden ons dagelijks brood
en vergeef ons onze schulden,
zoals ook wij onze schuldenaars vergeven.
En leid ons niet in verzoeking
maar verlos ons van den boze.
Want van U is het koninkrijk
en de kracht en de heerlijkheid
in eeuwigheid. Amen.

AANKONDIGING VAN DE COLLECTES

1^e collecte

Deze dient ter bestrijding van de kosten van pastoraat en eredienst.
Rekening Kloosterkerk: NL29 INGB 0000 0585 71

2^e collecte

De diaconale collecte is voor de Protestantse diaconie Den Haag. Zij organiseren een vakantiecadeaubon-actie voor kinderen (4-12 jaar) van voedselbankcliënten. Het gaat om een vakantiecadeaubon van 10 euro per kind. Bij de voedselbankuitdeelpunten die verbonden zijn met Stek en/of de Protestantse Kerk Den Haag gaat het om naar schatting 500 kinderen.

Rekening Stichting Diaconie Kloosterkerk: NL89 INGB 0002 8471 14

3^e collecte

Deze is bestemd voor de stichting Cantatediensten Kloosterkerk. Graag vragen wij uw speciale aandacht voor de Stichting Cantatediensten Kloosterkerk. Het verheugt ons dat op deze laatste zondag van de maand prachtige passiemuziek van Bach in de Kloosterkerk ten gehore kan worden gebracht. Gelet op de huidige beperkingen zijn we dankbaar voor wat er wél kan. Door de relatief grote orkestbezetting en het grote aandeel van de solisten zijn ook aan deze uitvoering hoge kosten verbonden. Wij wijzen u dan ook graag op de QR-code en verzoeken u een gift te doen. Het richtbedrag is € 10 per persoon, hoewel natuurlijk elk bedrag welkom is. Tot slot kunt u uw bijdrage overmaken naar rekeningnummer NL60 INGB 0001 9913 20 t.n.v. van de Stichting Cantatediensten Kloosterkerk.

-de kinderen komen terug in de kerk-

-gemeente gaat staan-

SLOT LIED: LB 974: 1, 3 en 5

Tekst: Sytze de Vries, bij Romeinen 12,9-21

Melodie: Wim ter Burg

ZEGEN



G: A - - - - men.

-gemeente gaat zitten-

ORGEL SPEL

Fuga in C (BWV 545)

J.S. Bach

-gemeente verlaat de kerk op aanwijzingen van de ambtsdragers-

Indien u de tekst van de preek wilt ontvangen kunt u deze over enkele dagen downloaden van de website: www.kloosterkerk.nl. Overigens kunt u de complete dienst de komende zes weken (nog eens) beluisteren / bekijken en desgewenst downloaden via <https://www.kloosterkerk.nl/preken/youtube-kanaal-kloosterkerk> en via <http://www.kerkomroep.nl>. Wilt u een gesprek met de voorganger van vandaag naar aanleiding van de dienst, dan kunt u haar bellen of een e-mail sturen: telefoon: 06- 48650217, e-mail: flipse@kloosterkerk.nl

TOELICHTING BIJ CANTATE BWV 170 van J.S.Bach **‘Vernügte Ruh, beliebte Seelenlust’**

De cantate ontstond in 1726 en werd voor het eerst uitgevoerd op 28 juli van dat jaar. De tekst dateert uit 1711 en werd geschreven door Georg Christian Lems. Op barokke wijze interpreteert Lems de wereld als een ‘Sündenhaus’, waaruit de mens verlost kan worden door het leven zo spoedig mogelijk te beëindigen en dan door Jezus opgenomen te worden.

Naast een hobo d’amore, strijkorkest en continuo verlangt het instrumentarium nog een solo-orgelpartij in 2 aria’s. Geen medewerking van een koor voor een slotkoraal en alleen 1 vocale altsolist.

In de openingsaria horen we een rustige, pastorale 12/8 beweging ter ondersteuning van de vernügte Ruh.

Na het recitatief volgt de tweede aria waarin het orgel een solo rol vervult. Opvallend is dat de continuo partij hier ontbreekt. De violen en altviool nemen deze functie over. De afwezige continuo betekent bij Bach het ontbreken van het fundament, de basis van het vertrouwen. Geen grond meer onder de voeten, vervreemd van Gods basis. In de melodie van de orgelsolo zitten veel dissonanten die dit gevoel nog versterken.

De ommekeer vindt plaats in recitatief 4 waar de blik weer gericht wordt op God. De strijkers begeleiden de zangsolist met lang aangehouden noten. Bij de tekst ‘bei Gott zu leben, der selbst die Liebe heißt’ verandert dit begeleidingspatroon in een beweeglijke ritmiek om deze woorden te ondersteunen.

De slotaria is een triomfantelijk aria waarin naast de afkeer om te leven het verlangen naar de hemel wordt verheerlijkt. De virtueuze orgelsolo onderstreept dit feestelijk verlangen. Een welluidende stijgende majeure toonladder bevestigt de tekst ‘drum nimm mich, Herr Jesu, hin!’.

<p>Zondag 29 augustus 2021 - ‘Ich will den Kreuzstab gerne tragen’ BWV 56 Voorganger: ds. Rienk Lanooy Dirigent: Jos Vermunt</p>

De diensten zijn weer toegankelijk voor max.115 personen.

U dient zich éénmalig te registreren op:

<https://www.kloosterkerk.nl/van-het-bestuur-54-3/>

De diensten zijn natuurlijk ook steeds digitaal bij te wonen via het YouTube-kanaal (beeld en geluid) van de Kloosterkerk of via kerkomroep.nl.

AGENDA:

woensdag 30 juni	19.15u-20.00u	Midweeks meelesen: de tekst van de komende zondag gelezen en besproken - aanmelding bij de predikanten voor de Zoomlink
zondag 4 juli	10.00u	ds. Rienk Lanooy

Scan de QR-code met de camera (app) van uw mobiele telefoon (of evt. een algemene QR-code scanner app).

Klik vervolgens op de link die u dan in beeld krijgt en kies dan de bank waarmee u overmaakt.

Let op: maak geen gebruik van uw bank-app om de QR code te scannen, dat werkt de QR code alleen bij de ING.

De QR- code verdeelt uw gave automatisch als volgt:

30% pastoraat en eredienst - 50% diaconie - 20% onderhoud van de Kloosterkerk



Digitale collecte m.b.v. QR-code: ***Stichting Cantatediensten Kloosterkerk*** U kunt de QR-code alleen gebruiken als u een ING rekening heeft. Scan de QR-code met uw ING bankieren app. Heeft u geen ING-rekening verzoeken wij u gebruik te maken van een Bankoverschrijving



TIJD EN EEUWIGHEID, POËZIE IN WOORD EN BEELD

Vanaf 1 juli tot 17 september biedt de Kloosterkerk aan iedereen die de kerk bezoekt een bijzonder project: de zomertentoonstelling TIJD EN EEUWIGHEID. Hierbij zal de bezoeker twee kunstvormen ervaren: de papierkunst van Annita Smit en poëzie van vijf eigentijdse dichters: Gershwyn Bonevacia, Babs Gons, Marjolijn van Heemstra, Iduna Paalman en Mustafa Stitou. Alle kunstenaars is de vraag gesteld zich voor hun nieuwe werken in woord en beeld te laten inspireren door het thema 'Tijd en Eeuwigheid'. Het is de bedoeling dat de bezoeker a.h.w. even kan vertragen. De objecten en de gedichten in de combinatie met de omlijsting van de Kloosterkerk zullen hem uitnodigen voor een moment naar binnen te keren en zichzelf de vraag te stellen: 'Wat maakt de kunst in mij wakker?' Het gaat in deze tentoonstelling niet om intellectuele kennis, maar vooral om de directe relatie tussen de kunst en de kijker. Deelnemers die verdere verdieping zoeken of het thema na het tentoonstellingsbezoek verder willen laten doorwerken, kunnen beschikken over een ultradunne publicatie met een inleiding op het thema van de tentoonstelling, een essay van Joke Hermsen en de vijf gedichten. Beeldend kunstenaar Annita Smit maakt haar prachtige objecten heel dikwijls van dundruk bijbelpapier, waarin soms nog flarden van bijbelteksten doorschemeren. Omdat dit papier is 'gered' uit de papierbak van de drukker – het gaat om misdrukken en overdrukken – werkt het als 'upcyling' van een bijzondere grondstof: ultra dun papier waarop eeuwenoude religieuze teksten zijn gedrukt. De beide kunstvormen beeldende kunst en poëzie benutten papier als medium en ieder van de werken heeft zeggingskracht als zelfstandig kunstwerk. Gelijktijdig gaan de objecten van papier en de gedichten 'met elkaar in gesprek' vanwege het thema en de fysieke ruimte die ze delen. De kunstcommissie hoopt met deze tentoonstelling heel veel mensen een plezier te kunnen doen om zo na een moeilijke tijd de kunst opnieuw in woord en beeld te ontdekken.

Spreekt de sfeer in de Kloosterkerk u aan?

Wilt u meer weten over diensten en activiteiten?

Dan kunt u zich wenden tot de leden van de informatiecommissie, die voor en na de dienst aanwezig zijn bij de informatietafel in de wandelruimte, of onderstaand formulier invullen en afgeven bij de informatietafel.

De heer/mevrouw

adres

postcode en woonplaats

telefoon

e-mail adres

- wil graag lid worden van de Kloosterkerkgemeente
- wil graag een gesprek hebben met een van de predikanten of contactpersonen uit de gemeente
- wil zich graag abonneren op de Nieuwsbrief van de Kloosterkerk (digitale versie gratis, papieren versie € 32,50 per jaar)
aanmelden via: leden@kloosterkerk.nl of kerk.bureau@kloosterkerk.nl

Wij nemen dan zo spoedig mogelijk contact met u op.

Ook kunt u informatie vinden op onze website: www.kloosterkerk.nl